

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamietá.*
2. *Portovesme Srl je povinná nahradiť trovy konania.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 232, 6.8.2011.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 16. októbra 2014 – Eurallumina/Komisia

(Vec T-308/11) ⁽¹⁾

(Štátna pomoc — Elektrina — Preferenčná sadzba — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom — Pojem štátna pomoc — Nová pomoc)

(2014/C 421/40)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Eurallumina SpA (Portoscuso, Taliansko) (v zastúpení: V. Leone, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: V. Di Bucci a É. Gippini Fournier, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie, v časti týkajúcej sa žalobkyne, rozhodnutia Komisie 2011/746/EÚ z 23. februára 2011 o štátnej pomoci, ktorú poskytlo Taliansko spoločnostiam Portovesme Srl, ILA SpA, Eurallumina SpA a Syndial SpA [Opatrenia štátnej pomoci C 38/B/04 (ex NN 58/04) a C 13/06 (ex N 587/05)] (Ú. v. EÚ L 309, s. 1), subsidiárne, návrh na zrušenie článkov 2 a 3 uvedeného rozhodnutia v rozsahu, v akom sa týmto rozhodnutím ukladá povinnosť vrátiť pomoc, ktorá bola poskytnutá žalobkyňi, a subsidiárne v druhom rade, návrh na zrušenie článku 3 toho istého rozhodnutia tiež v časti týkajúcej žalobkyne

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamietá.*
2. *Eurallumina Spoločensva je povinná nahradiť trovy konania.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 238, 13.8.2011.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. októbra 2014 – Alouminion/Komisia

(Vec T-542/11) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc — Hliník — Zvýhodnená sadzba za elektrickú energiu poskytnutá na základe zmluvy — Rozhodnutie vyhlasujúce pomoc za protiprávnu a nezlučiteľnú s vnútorným trhom — Výpoveď zmluvy — Právne pozastavenie účinkov výpovede zmluvy v konaní o nariadení predbežného opatrenia — Nová pomoc“)

(2014/C 421/41)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Alouminion AE (Maroussi, Grécko) (v zastúpení: G. Dellis, N. Korogiannakis, E. Chrysafis, D. Diakopoulos a N. Keramidis, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: D. Triantafyllou a É. Gippini Fournier, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci V. Chatzopoulos, advokát)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (Atény, Grécko) (v zastúpení: E. Bourtzalas, D. Waelbroeck, A. Oikonomou, E. Salaka a C. Synodinos, advokáti)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2012/339/EÚ z 13. júla 2011 o štátnej pomoci č. SA.26117 – C 2/10 (ex NN 62/09) poskytnutej Gréckom podniku Aluminium of Greece SA (Ú. v. EÚ L 166, 2012, s. 83)

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Komisie 2012/339/EÚ z 13. júla 2011 o štátnej pomoci č. SA.26117 – C 2/10 (ex NN 62/09) poskytnutej Gréckom podniku Aluminium of Greece SA sa zrušuje.
2. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Aluminium AE.
3. Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 370, 17.12.2011.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 16. októbra 2014 – Evropaïki Dynamiki/Komisia

(Vec T-297/12) ⁽¹⁾

(„Mimozmluvná zodpovednosť — Verejné zákazky na služby — Oznámenie informácií, ktoré údajne spôsobujú ujmu na povesti žalobkyne, Komisiou tretím osobám — Nemajetková ujma — Dostatočne závažné porušenie právnej normy, ktorá priznáva práva jednotlivcom“)

(2014/C 421/42)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atény, Grécko) (v zastúpení: V. Christianos a S. Paliou, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: S. Lejeune a S. Delaude, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci E. Petrissi, advokát)

Predmet veci

Návrh na náhradu ujmy údajne spôsobenej z dôvodu, že Komisia listom z 3. júla 2007 oznámila tretím osobám určité informácie týkajúce sa jednak správneho vyšetrovania Komisiou týkajúceho sa žalobkyne, jednak politiky Komisie v oblasti zamestnávania pracovníkov

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 273, 8.9.2012.